# PREDMET: NJEMAČKI JEZIK

# UČITELJICA: Simona Sinković

## RAZRED: 4.

|  |  |
| --- | --- |
| **OCJENA** | **RAZUMIJEVANJE SLUŠANOG** |
| ODLIČAN (5) | U potpunosti razumije upute, pitanja, kraće tekstove i dijaloge. Poznaje obrađeni vokabular i uspješno rješava sve zadatke bez dodatnih objašnjenja. Interes i sposobnosti razvijeni su na najvišoj razini. |
| VRLO DOBAR (4) | Uz malu pomoć razumije upute, pitanja, riječi, osnovne izraze. Vrlo se trudi naučiti sadržaje koje ne poznaje. |
| DOBAR (3) | Razumije osnovne riječi i poznate fraze koje se tiču njih samih i njihove okoline kada sugovornik govori sporo i razgovijetno. |
| DOVOLJAN (2) | Ima poteškoća u razumijevanju riječi, osnovnih fraza, uputa učitelja. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne razumije riječi, osnovne fraze i upute učitelja. Ne pokazuje interes da ovlada sadržajima. |
| **OCJENA** | **RAZUMIJEVANJE PROČITANOG** |
| ODLIČAN (5) | Samostalno prepoznaje riječi ili kratke izraze u kraćim tekstovima te ih pravilno reproducira. U stanju je samostalno otkriti značenje novih riječi na temelju konteksta i otkriva ih uz pomoć rječnika. Zna više od očekivanog. Vrlo uporan u promišljanju, uči logički i temeljito. |
| VRLO DOBAR (4) | Prepoznaje nove riječi, izraze uz malu pomoć od učitelja. Razumije i neke složenije rečenice. Trudi se prepoznati i otkriti značenje nepoznatih izraza. |
| DOBAR (3) | Uz povremen poticaj i pomoć učitelja razumije kratke i vrlo jednostavne tekstove poznate tematike. Prepoznaje poznata imena, riječi i jednostavne rečenice. |
| DOVOLJAN (2) | Tekstove teško razumije zbog velikog broja netočno pročitanih riječi. Treba ga stalno poticati i pomagati mu. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne razumije pisane sadržaje jer ne zna niti pročitati niti razumije riječi. Ne prepoznaje osnovne izraze niti uz pomoć učitelja. |
| **OCJENA** | **USMENO IZRAŽAVANJE** |
| ODLIČAN (5) | U potpunosti koristi obrađeni vokabular i svjesno ga koristi u poznatim i novim jezičnim situacijama. Samostalno sastavlja rečenice, bazirane na obrađenom vokabularu. Točno i potpunim odgovorima odgovara na postavljena pitanja. Obrađene tekstove čita bez pogrešaka i intonacijski točno. |
| VRLO DOBAR (4) | Velikim dijelom koristi obrađeni vokabular u poznatim,a uz dodatna objašnjenja i u novim situacijama. S manjim greškama sastavlja rečenice bazirane na odrađenom vokabularu. Potpunim odgovorom, s malo grešaka, odgovara na pitanja. Obrađene tekstove čita s malo pogrešaka, ali intonacijski točno. |
| DOBAR (3) | Djelomično koristi obrađeni vokabular samo u poznatim situacijama. Uz pomoć učitelja sastavlja rečenice bazirane na obrađenom vokabularu. Na postavljena pitanja odgovara kratkim odgovorom. Obrađene tekstove čita s više pogrešaka. |
| DOVOLJAN (2) | Koristi jako malo obrađenog vokabulara. Nije u stanju samostalno sastavljati rečenice,ali ih može pravilno ponoviti po modelu. Ima poteškoća u razumijevanju pitanja, te na njih odgovara isključivo uz pomoć učitelja. Samostalno čita samo najjednostavnije riječi. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne koristi obrađeni vokabular. Ne pokazuje suradničke odnose u nastavi. Ne čita i ne odgovara na pitanja niti uz pomoć učitelja. |
| **OCJENA** | **PISANO IZRAŽAVANJE** |
| ODLIČAN (5) | Bez grešaka prepisuje riječi i rečenice. Bez grešaka dopunjava kraće tekstove, postavlja i odgovara na pitanja. |
| VRLO DOBAR (4) | S manjim greškama prepisuje riječi i rečenice. S manjim greškama dopunjava kraće tekstove, postavlja i odgovara na pitanja. |
| DOBAR (3) | S više grešaka prepisuje riječi i rečenice, dopunjava kraće tekstove, postavlja jednostavna pitanja i kratko odgovara na njih. |
| DOVOLJAN (2) | S puno grešaka prepisuje riječi i rečenice, dopunjava kraće tekstove, piše kratke rečenice uz pomoć učitelja. |
| NEDOVOLJAN (1) | S jako puno pogrešaka prepisuje riječi i rečenice. Ne zna dopuniti tekst, napisati kraću rečenicu niti pismeno odgovoriti na pitanje. |

## RAZRED: 5. – 6.

|  |  |
| --- | --- |
| **OCJENA** | **RAZUMIJEVANJE** |
| ODLIČAN (5) | Potpuno razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Razumije pročitani i slušani tekst u cjelini i u svim pojedinostima. Razumije pitanja postavljena na tekst, prepoznaje i ispravlja netočne tvrdnje, točno nadopunjava poznate i nove tekstove obrađenim vokabularom. Iz konteksta rečenice samostalno otkriva značenje novih izraza. Samostalno prevodi poznati tekst. |
| VRLO DOBAR (4) | Razumije većinu usmeno i pismeno postavljenih zadataka. Razumije pročitani i slušani tekst u cjelini, ali ne i sve pojedinosti teksta. Razumije pitanja postavljena na tekst, prepoznaje i ispravlja netočne tvrdnje, točno nadopunjava poznati tekst obrađenim vokabularom. Uz dodatno pojašnjenje može otkriti značenje novih izraza. Uz malu pomoć prevodi poznati tekst. |
| DOBAR (3) | Djelomično razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke ali uz veću pomoć. Djelomično razumije pročitani tekst u cjelini i pitanja postavljena na tekst. Griješi u nadopunjavanju teksta poznatim vokabularom. Prepoznaje netočne tvrdnje i djelomično ih zna ispraviti. Nesiguran u samostalnom prijevodu i skromnog vokabulara. |
| DOVOLJAN (2) | Uz veliku pomoć učitelja vrlo malo razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Zadovoljava u razumijevanju jednostavnih tekstova u cjelini i jednostavnih pitanja postavljenih na tekst. Često griješi u nadopunjavanju. Prepoznaje netočne tvrdnje, ali ih ne zna ispraviti. Prevodi samo jednostavne izraze i rečenice. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Ne razumije ni jednostavne izraze. Ne zna nadopuniti tekstove obrađenim vokabularom, niti prepoznati netočne tvrdnje. Ne zna prevesti ni jednostavne izraze. |
| **OCJENA** | **GOVORNE SPOSOBNOSTI** |
| ODLIČAN (5) | Pravilno i intonacijski točno čita i izgovara riječi i rečenice. Detaljno opisuje i odgovara na pitanja potpunim odgovorom. Uspješno prepričava kraće tekstove uz vođenje i potpitanja. Aktivno koristi naučeni vokabular i izraze i točno ih primjenjuje u novim jezičnim situacijama. |
| VRLO DOBAR (4) | Učenik govori i čita korektno, koristeći pri tome osnovni opseg zadanih riječi, uz eventualnu korekturu govora ili izgovora pojedinih pojmova. Opisuje i odgovara na pitanja uz manje pogreške. Može kratko i uz dosta vođenja prepričati poznati tekst. Uz manju asistenciju sposoban primjeniti određeni opseg vokabulara u novim jezičnim situacijama.  Često je nakon izgovorene govorne pogreške svjestan, kako je treba ispraviti. |
| DOBAR (3) | Pravi veći broj pogrešaka u čitanju i govoru. Opisuje i odgovara na pitanja jednostavnim rečenicama i izrazima. Ne snalazi se u novim govornim situacijama. Ne može prepričati poznati tekst niti uz potpitanja. Učenik se govorno sporazumijeva tek na osnovnoj razini. |
| DOVOLJAN (2) | Točno čita i izgovara samo česte izraze dok one nepoznate vrlo često ne zna pročitati. Može opisivati i odgovoriti na najosnovnija pitanja samo uz pomoć učitelja. Raspolaže skromnim vokabularom i često ga ne može iskoristiti niti u poznatim situacijama. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne uspijeva pročitati dijelove teksta, intonacijski često netočno izgovara. Ne zna odgovoriti na jednostavna pitanja niti uz pomoć učitelja. |
| **OCJENA** | **PISANO IZRAŽAVANJE** |
| ODLIČAN (5) | Sposoban je svoje misli i ideje izraziti u pismenom obliku gotovo bez ortografskih i gramatičkih pogrešaka. Sposoban je usvojeni vokabular primjeniti u novim ili zahtjevnijim pismenim zadatcima. Može napisati kraći vođeni sastavak, detaljan opis, osobno pismo, poruku, razglednicu ili čestitku. |
| VRLO DOBAR (4) | Sposoban je izraziti svoje misli i ideje u pismenom obliku, čineći pri tome manje gramatičke ili ortografske pogreške. Novi vokabular primjenjuje u novim ili zahtjevnijim zadatcima čineći manje gramatičke I ortografske pogreške. Nakon upozorenja svjestan je pismene pogreške i često nakon toga zapisuje te pojmove u ispravnom obliku. Može napisati opis, osobno pismo,poruku, razglednicu ili čestitku. |
| DOBAR (3) | Može izraziti svoje misli i ideje jednostavnijim izrazima, ali pri tome čini znatno velike gramatičke i ortografske pogreške. Može napisati jednostavan opis, kratko osobno pismo, poruku, razglednicu ili čestitku. |
| DOVOLJAN (2) | Ne može se pismeno izražavati bez pomoći. Koristi vrlo jednostavne izraze i rečenice sa puno ortografskih i gramatičkih pogrešaka. Uz asistenciju može napisati kratku poruku, razglednicu ili čestitku. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne može pismeno izraziti svoje ideje i misli. Rečenice su nepotpune, bez smisla, sa velikim brojem ortografskih i gramatičkih grešaka. |
| **OCJENA** | **GRAMATIKA** |
| ODLIČAN (5) | Poznaje temeljito određene jezične zakonitosti, te ih uspješno primjenjuje u praktičnom obliku(tj.rješavanju zadataka). Također je sposoban uporabiti gramatičke strukture u pismenoj i govornoj formulaciji vlastitih misli. Učenik uočava odnose među različitim gramatičkim kategorijama i logički primjenjuje stečeno znanje na novim jezičnim zakonitostima. U pismenoj provjeri rješivost mora biti od 91- 100%. |
| VRLO DOBAR (4) | Učenik nema problema u razumijevanju gramatičkih zakonitosti.  Kod primjene gramatičkih struktura u pismenoj ili usmenoj formulaciji čini pogreške. Sposoban je povremene pogreške osvjestiti i ispraviti ih. Uz manje pogreške povezuje različite gramatičke kategorije i djelomično primjenjuje znanje na novim jezičnim zakonitostima. U pismenoj provjeri rješivost mora biti od 79- 90%. |
| DOBAR (3) | Poznaje jezične zakonitosti i kategorije, ali u pismenoj i usmenoj formulaciji teško ih primjenjuje. Ponekad ne spoznaje smisao nekih gramatičkih struktura, no lakše ih uoči uz dodatno objašnjenje. Jednostavne gramatičke strukture upotrebljava u točnom obliku.  U pismenoj provjeri rješivost mora biti od 65-78%. |
| DOVOLJAN (2) | Gramatičke strukture su samo na razini prepoznavanja. U pismenoj I usmenoj formulaciji radi veoma česte pogreške. Nikako ne može stvoriti poveznice između različitih gramatičkih kategorija. Nije sposoban uporabiti jednostavne gramatičke strukture.  Potrebna je konstantna asistencija i dodatno objašnjavanje. U pismenoj provjeri rješivost mora biti od 50-64%. |
| NEDOVOLJAN (1) | Učenik slabo ili uopće ne razumije gramatičke zakonitosti. Ne zna kako formulirati odgovor na teorijsko pitanje, prepoznati gramatičku strukturu ili kategoriju. Nije sposoban primjeniti gramatičke zakonitosti u pismenom ili usmenom obliku. |

## RAZRED: 7. – 8.

|  |  |
| --- | --- |
| **OCJENA** | **RAZUMIJEVANJE** |
| ODLIČAN (5) | Razumije sadržaj pročitanog i slušanog teksta u cjelini i u svim pojedinostima. Prevodi tekst u duhu hrvatskoga jezika, Samostalno čita tekstove nepoznate tematike. Potpuno razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Razumije pitanja postavljena na tekst, prepoznaje i ispravlja netočne tvrdnje,točno nadopunjava poznate i nove tekstove obrađenim vokabularom. Iz konteksta rečenice samostalno otkriva značenje novih izraza |
| VRLO DOBAR (4) | Razumije većinu usmeno i pismeno postavljenih zadataka. Razumije pročitani i slušani tekst u cjelini, ali ne i sve pojedinosti teksta. Razumije pitanja postavljena na tekst, prepoznaje i ispravlja netočne tvrdnje, točno nadopunjava poznati tekst obrađenim vokabularom. Uz dodatno pojašnjenje može otkriti značenje novih izraza. Točno i u duhu hrvatskog jezika prevodi poznate tekstove, dok kod nepoznatih povremeno griješi. |
| DOBAR (3) | Samostalno čita kratke tekstove poznate tematike. Većinom razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Djelomično razumije pročitani tekst u cjelini i pitanja postavljena na tekst. Griješi u nadopunjavanju teksta poznatim vokabularom. Prepoznaje netočne tvrdnje i djelomično ih zna ispraviti. Nesiguran u samostalnom prijevodu i skromnog vokabulara. |
| DOVOLJAN (2) | Djelomično razumije tekst-samo izolirane rečenice i to uz pomoć. Prevodi uz pomoć. Čita izolirane rečenice uz pogreške u izgovoru i intonaciji. Uz veliku pomoć učitelja razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Djelomično razumije pitanja postavljena na poznati tekst. Često griješi u nadopunjavanju. Prepoznaje netočne tvrdnje, ali ih ne zna ispraviti. Prevodi samo jednostavne izraze i rečenice. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne razumije tekst čak ni uz pomoć nastavnika. Nije usvojio ključne riječi i ne prevodi čak ni uz pomoć. Nije u stanju pročitati niti izolirane rečenice ili riječi. Ne razumije usmeno i pismeno postavljene zadatke. Ne razumije ni jednostavne izraze. Ne zna nadopuniti tekstove obrađenim vokabularom, niti prepoznati netočne tvrdnje. |
| **OCJENA** | **GOVORNE SPOSOBNOSTI** |
| ODLIČAN (5) | Aktivno sudjeluje u razgovoru i raspravama. Rečenice su gramatički točne i jasno definirane. Izgovor i intonacija točni. Pravilno i intonacijski točno čita i izgovara riječi i rečenice. Detaljno opisuje i odgovara na pitanja potpunim odgovorom. Uspješno i samostalno prepričava poznate i nepoznate tekstove. Iz tekstova zna izdvojiti ono što je bitno. Aktivno koristi naučeni vokabular i izraze i točno ih primjenjuje u novim jezičnim situacijama. Uspješno primjenjuje stečena znanja iz svih jezičnih područja u govornom izražavanju. |
| VRLO DOBAR (4) | Aktivno sudjeluje u razgovoru ali nije samoinicijativan u vođenju razgovora. Govori i čita korektno, koristeći pri tome osnovni opseg zadanih riječi, uz eventualnu korekturu govora ili izgovora pojedinih pojmova. Opisuje i odgovara na pitanja uz manje pogreške. Može uz malu pomoć prepričati poznati tekst. Uz manju asistenciju sposoban primjeniti određeni opseg vokabulara u novim jezičnim situacijama. |
| DOBAR (3) | U razgovoru koristi jednostavne rečenice i uz česte greške koristi usvojeni vokabular. Izgovor je uglavnom točan. Djelomično griješi u čitanju i govoru. Opisuje i odgovara na pitanja jednostavnim rečenicama i izrazima. Ne snalazi se u novim govornim situacijama. Uz dosta pomoći može prepričati poznati tekst. Učenik se govorno sporazumijeva na osnovnoj razini. |
| DOVOLJAN (2) | Odgovara na sugestivna pitanja (da/ne) uz stalni poticaj. Sudjeluje u razgovoru samo uz pomoć nastavnika. Ne izražava se samostalno. Točno čita i izgovara samo česte izraze dok one nepoznate vrlo često ne zna pročitati. Može opisivati i odgovoriti na najosnovnija pitanja uz pomoć učitelja. Raspolaže skromnim vokabularom i često ga ne može iskoristiti niti u poznatim situacijama. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne može odgovarati na pitanja čak ni uz stalnu pomoć. Izbjegava govornu produkciju. Nije usvojio osnovna pravila izgovora. Ne uspijeva pročitati dijelove teksta, intonacijski često netočno izgovara. Ne zna odgovoriti na jednostavna pitanja niti uz pomoć učitelja. |
| **OCJENA** | **PISANO IZRAŽAVANJE** |
| ODLIČAN (5) | Sposoban je svoje misli i ideje izraziti u pismenom obliku gotovo bez ortografskih i gramatičkih pogrešaka. Sposoban je usvojeni vokabular primjeniti u novim ili zahtjevnijim pismenim zadatcima. Može samostalno napisati sastavak, izvještaj, obavijest, detaljan opis, osobno pismo, poruku, razglednicu ili čestitku. |
| VRLO DOBAR (4) | Sposoban je izraziti svoje misli i ideje u pismenom obliku, čineći pri tome manje gramatičke ili ortografske pogreške. Novi vokabular primjenjuje u novim ili zahtjevnijim zadatcima čineći manje gramatičke I ortografske pogreške. Nakon upozorenja svjestan je pismene pogreške i često nakon toga zapisuje te pojmove u ispravnom obliku. Može samostalno napisati vođeni sastavak, izvještaj, obavijest, opis, osobno pismo,poruku, razglednicu ili čestitku. |
| DOBAR (3) | Može izraziti svoje misli i ideje jednostavnijim izrazima, ali pri tome čini znatno velike gramatičke i ortografske pogreške. Zadovoljava formu vođenog sastavka pri čemu koristi, uz greške, naučeni vokabular i fraze iz lekcija. Može napisati jednostavan opis, kratko osobno pismo, poruku, razglednicu ili čestitku. |
| DOVOLJAN (2) | Ne može se pismeno izražavati bez pomoći. Koristi vrlo jednostavne izraze i rečenice sa puno ortografskih i gramatičkih pogrešaka. Uz asistenciju može napisati kratko osobno pismo, kratku poruku, razglednicu ili čestitku. |
| NEDOVOLJAN (1) | Ne može pismeno izraziti svoje ideje i misli. Rečenice su nepotpune, bez smisla, sa velikim brojem ortografskih i gramatičkih grešaka. |
| **OCJENA** | **GRAMATIKA** |
| ODLIČAN (5) | Gramatičke strukture i zakonitosti primjenjuje samostalno i točno.Poznaje temeljito određene jezične zakonitosti, te ih uspješno primjenjuje u praktičnom obliku(tj.rješavanju zadataka). Također je sposoban uporabiti gramatičke strukture u pismenoj i govornoj formulaciji vlastitih misli. Učenik uočava odnose među različitim gramatičkim kategorijama i logički primjenjuje stečeno znanje na novim jezičnim zakonitostima. |
| VRLO DOBAR (4) | Učenik nema problema u razumijevanju gramatičkih zakonitosti.  Kod primjene gramatičkih struktura u pismenoj ili usmenoj formulaciji čini pogreške. Sposoban je povremene pogreške osvjestiti i ispraviti ih. Uz manje pogreške povezuje različite gramatičke kategorije i djelomično primjenjuje znanje na novim jezičnim zakonitostima. |
| DOBAR (3) | Poznaje jezične zakonitosti i kategorije, ali u pismenoj i usmenoj formulaciji teško ih primjenjuje. Ponekad ne spoznaje smisao nekih gramatičkih struktura, no lakše ih uoči uz dodatno objašnjenje. Jednostavne gramatičke strukture upotrebljava u točnom obliku. |
| DOVOLJAN (2) | Gramatičke strukture su samo na razini prepoznavanja. U pismenoj I usmenoj formulaciji radi veoma česte pogreške. Nikako ne može stvoriti poveznice između različitih gramatičkih kategorija. Nije spsoban uporabiti jednostavne gramatičke strukture. Potrebna je konstantna asistencija i dodatno objašnjavanje. |
| NEDOVOLJAN (1) | Učenik slabo ili uopće ne razumije gramatičke zakonitosti. Ne zna kako formulirati odgovor na teorijsko pitanje, prepoznati gramatičku strukturu ili kategoriju. Nije sposoban primjeniti gramatičke zakonitosti u pismenom ili usmenom obliku. |

Zaključna ocjena ne mora biti aritmetička sredina.

Konačna ocjena donosi se na osnovi pojedinačnih ocjena iz svih elemenata ocjenjivanja.

Osim prethodno opisanih kriterija vrednovanja i ocjenjivanja u konačnu ocjenu se ubraja i učenikov odnos prema radu, aktivnost ,redovito pisanje domaćih zadaća i nošenje pribora.

Razumijevanje i govorne sposobnosti ne provjeravaju se klasičnim ispitivanjem, već vođenim razgovorima o obrađenim temama.

Pismeno izražavanje provjerava na osnovu pismenih radova učenika.

Jezične zakonitosti i gramatika provjeravaju se unaprijed najavljenim pisanim provjerama. U 4. razredu pišu se 4 pisane provjere godišnje, a 5.-8. razreda pišu se 3 provjere godišnje.

Znanje se po potrebi provjerava i kratkim pisanim provjerama, koje ne moraju biti najavljene.

**OKVIRNI KRITERIJ OCJENJIVANJA PISANIH PROVJERA ZNANJA**

|  |  |
| --- | --- |
| ODLIČAN | 90 – 100% |
| VRLO DOBAR | 76 – 89% |
| DOBAR | 62 – 75% |
| DOVOLJAN | 50 – 61% |
| NEDOVOLJAN | 0 – 49% |

* ovi kriteriji nisu konačni i mogu se mijenjati ovisno o težini pisane provjere